ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3

«УТВЕРЖДАЮ»
Декан факультета
иностранных языков
_____ / Джандар Б.М.
«27» августа 2018 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.В.03.05 Стилистика

направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
направленность (профиль) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Факультет иностранных языков

Кафедра английской филологии

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии
протокол № 1 от «27» августа 2018 г.

Заведующий кафедрой д. филол. наук, доцент Макерова С.Р. _____

Составитель (разработчик) программы к. фил. наук, доцент Сасина С.А. _____

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Содержание

	Пояснительная записка	
1.	Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2.	Объём дисциплины (модуля) по видам учебной работы	4
3.	Содержание дисциплины (модуля)	5
4.	Самостоятельная работа обучающихся	6
5.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)	9
6.	Методические рекомендации по дисциплине (модулю)	10
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	11
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	12
9.	Лист регистрации изменений	14

Пояснительная записка

Рабочая программа по дисциплине «Стилистика» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (квалификация (степень) «Бакалавр»), направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Рабочая программа представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию компетентностного подхода в обучении.

Дисциплина относится к вариативной части.

Трудоемкость дисциплины: 4 з.е /144 ч.;

контактная работа:
занятия лекционного типа – 26;
занятия семинарского типа (практические занятия) – 26 ч.,
контроль самостоятельной работы – 3ч.,
иная контактная работа – 0,55 ч.,
СР – 49,75 ч.
контроль – 35,7 ч.

Трудоемкость дисциплины: 4 з.е /144 ч.;
контактная работа:
занятия лекционного типа – 6;
занятия семинарского типа (практические занятия) – 4 ч.,
контроль самостоятельной работы – 3ч.,
иная контактная работа – 0,55 ч.,
СР – 118 ч.
контроль – 12,45 ч.

Ключевые слова: языковая норма, функциональный стиль, стилистическая грамматика, стилистика декодирования.

Составитель – Сасина С.А.,к. филол. н., доцент кафедры английской филологии.

1. Цели и задачи дисциплины (модуля).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Общекультурные компетенции:

-владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6).

Общепрофессиональные компетенции:

–владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

Профессиональные компетенции:

в консультативно-коммуникативной деятельности:

-владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16).

Показателями компетенций являются:

знания:

- истории и современного состояния стилистики;

- специфических свойств различных категорий единиц стиля английского языка; общих закономерностей, формирующих тот или иной функциональный стиль;

- современного состояния английского языка в его социально-территориальном варьировании;

умения:

- соотносить понятийный аппарат изученной дисциплины с реальными фактами профессиональной деятельности;
- сопоставлять и анализировать разные подходы и точки зрения на изучаемую проблему;
- ориентироваться в основных стилистических теориях;

навыки:

- проводить основные этапы комплексного анализа художественного текста;
- работать с профессионально значимой информацией, полученной из различных источников: интернета, периодических изданий, учебников.

2. Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.

Таблица 1. Объем дисциплины (модуля) общая трудоемкость: 4з.е.

ОФО

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		7	8 …
Общая трудоемкость дисциплины	144 ч.	72	72
Контактная работа:			
занятия лекционного типа	26	14	12
занятия семинарского типа (практические занятия)	26	14	12
контроль	35,7		
иная контактная работа	0,55 ч.		
самостоятельная работа (СР)	49,75	40,75	9
контроль самостоятельной работы	3		3
Вид промежуточного контроля		зачет	экзамен

Объем дисциплины (модуля) общая трудоемкость: 4 з.е.

ЗФО:

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		7	8
Общая трудоемкость дисциплины	144 ч.	72	72
Контактная работа:			
занятия лекционного типа	6	4	2
занятия семинарского типа (практические занятия)	4	2	2
контроль	12,45	3,75	8,7
иная контактная работа	0,55 ч.	0,25	0,33

самостоятельная работа (СР)	118	62	56
контроль самостоятельной работы	3		3
Вид промежуточного контроля		зачет	экзамен

3. Содержание дисциплины (модуля).

Таблица 2. Распределение часов по темам и видам учебной работы (ОФО)

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
VII– VIII семестр							
1.	**Модуль 1.** The Object of Stylistics. Предмет и задачи стилистики. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика английского языка	17	4	4			9
2.	**Модуль 2.** Expressive Means and Stylistic Devices. Выразительные средства языка и стилистические приемы	17	4	4			9
3.	**Модуль 3.** Stylistic Grammar. Стилистическая грамматика. Стилистические возможности разных частей речи.	17	4	4			8
4.	**Модуль 4.** The Theory of Functional Styles, Теорияфункциональныхстилей	16	4	4			8
5.	**Модуль 5.** Decoding Stylistics and Its Fundamental Notions. Стилистика декодирования. Типы выдвижения.	40	6	6			28
6.	**Модуль 6.** Stylistic Classification of the English Vocabulary. Стилистическая стратификация словарного состава изучаемого языка.	38	4	4			30
Итого:		144	26	26			92

Распределение часов по темам и видам учебной работы (ЗФО)

	Наименование разделов	Объем в часах

Номер раздела	и тем дисциплины (модуля)	Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
VII– VIII семестр							
1.	**Модуль 1.** The Object of Stylistics. Предмет и задачи стилистики. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика английского языка	26	4	2			20
2.	**Модуль 2.** Expressive Means and Stylistic Devices. Выразительные средства языка и стилистические приемы	24	2	2			20
3.	**Модуль 3.** Stylistic Grammar. Стилистическая грамматика. Стилистические возможности разных частей речи.	20					20
4.	**Модуль 4.** The Theory of Functional Styles, Теорияфункциональныхстилей	20					20
5.	**Модуль 5.** Decoding Stylistics and Its Fundamental Notions. Стилистика декодирования. Типы выдвижения.	24					24
6.	**Модуль 6.** Stylistic Classification of the English Vocabulary. Стилистическая стратификация словарного состава изучаемого языка.	30					30
Итого:		144	6	4			134

4. Самостоятельная работа обучающихся.

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
1	1. Выполнение заданий. 2.Доклад.	Раздел 1.TheObjectofStylistics. Предмет и задачи стилистики.. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика английского языка.	1. Письменные домашние задания 2.Устный доклад.
2	1. Выполнение заданий.	Раздел 2.ExpressiveResourcesoftheLanguage. Выразительные средства языка и стилистические приемы.	1. Письменные

	2.Самоподготовка. .		домашние задания 2. Индивидуальное задание: портфолио по выразительным средствам и стилистическим приемам.
3	1. Выполнение заданий. 2. Самоподготовка.	Раздел 3. Stylistic Grammar. Стилистическая грамматика. Стилистические возможности разных частей речи.	1. Письменные домашние задания 2. Анализ текста.
4	1. Выполнение заданий. 2Доклад.	Раздел 4. TheTheoryofFunctionalStyles.Теорияфункциональныхстилей	1.Письменные домашние задания 2. Индивидуальное задание:: портфолио по функциональным стилям.
5	1. Выполнение заданий. 2. Самоподготовка.	Раздел 5. DecodingStylisticsandItsFundamentalNotions.Стилистика декодирования. Типы выдвижения.	1. Письменные домашние задания 2.Электронная презентация. темы.
6…	1. Выполнение заданий. 2. Самоподготовка.	Раздел 6. StylisticClassificationofthe EnglishVocabulary.Стилистическая стратификация словарного состава изучаемого языка.	1.Письменные домашние задания 2. Анализ текста.
	Всего часов:	56 (53+3 инд.)	

4.1. Темы курсовых работ (проектов)или семестровых заданий.

1. Использование метафоры в произведениях английских авторов..
2. Особенности перевода изобразительных выразительных средств английского языка (на примере художественной прозы)
3. Особенности функционирования антропонимов в английской художественной литературе
4. Особенности функционирования топонимов в английской художественной литературе
5. Художественный текст как отражение языковой картины мира (на материале творчества какого-либо писателя, поэта).
6. Лексико- семантические особенности художественного дискурса(на материале прозы или поэзии любого автора).
7. Современный английский сленг.
8. Проблема выбора слова.
9. Язык поэзии, прозы и драмы.
10. Проблема научной терминологии.
11. Устойчивые словосочетания в речи.
12. Стилистические функции звукоподражания.
13. Авторские фонетические средства.
14. Неологизмы и окказионализмы и их стилистическая функция.
15. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы, варваризмы,
16. Метафора, сравнение и метонимия.в языке и в художественном тексте
17. Поговорки, пословицы, сентенции и аллюзиив художественном тексте..
18. Инверсия как стилистический прием.
19. Авторская речь, ее композиционные формы.
20. Язык газетных заголовков.
21. Образ автора. Авторская точка зрения и способы ее выражения.
22. Сокращения в американской (британской) прессе.
23. Стиль официальных документов.
24. Стиль деловой корреспонденции.
25. Стиль юридических документов
26. Стиль научной прозы.
27. Эссе как форма ораторской речи.
28. Газетный стиль и его жанровые разновидности.
29. Сопоставительный анализ языка и стиля «качественной» и популярной британской прессы.
30. Сопоставительный анализ языка и стиля британской и американской прессы.
31. Экспрессивные средства языка рекламы.
32. Язык и стиль английских сентенций
33. Языковые средства юмора у Дж. К. Джерома.
34. Использование фразеологических единиц в произведении Э. Колдуэлла.
35. Изображение речи американских подростков в повести Дж. Сэллинджера «Ловец во ржи».
36. Разговорная речь в романе С. Моэма «Театр».
37. Разложение фразеологических единиц как прием в «Саге о Форсайтах» Дж. Голсуорси.
38. Языковые средства выражения подтекста в произведениях Э. Хемингуэя.
39. Форма подтекста в произведениях Гр. Грина.
40. Речь мужчин и женщин в пьесе Дж. Осборна «Оглянись во гневе».

4.2 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

обучающихся

1.Кухаренко, В.А. Практикум по стилистике английского языка=Seminars in Stylistics : учебное пособие / В.А. Кухаренко. – 8-е изд. стереотип. – Москва : Флинта, 2016. – 184 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83381 – ISBN 978-5-9765-0325-0. – Текст : электронный.

2.Кошевая, И.Г. Стилистика современного английского языка / И. Г. Кошевая. - М. : Академия, 2017. - 352 с.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).

Таблица 4. Основная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык : учебник для вузов / И.В. Арнольд ; науч. ред. П.Е. Бухаркин. – 13-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 385 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364035 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-89349-363-4. – Текст : электронный.
2.	Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка : [12+] / В.В. Гуревич. – 8-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2017. – 69 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714 – ISBN 978-5-89349-814-1. – Текст : электронный.

Таблица 5. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	БогусЗ.А. A Guide to Stylistic Research. Part 1. Samples of Stylistic Analysis / З.А. Богус–Майкоп:АГУ, 2016. – 103 с.
2.	Богус.З.А. A Guide to Stylistic Research. Part 2. TextsforStylisticAnalysis / З.А. Богус – Майкоп: АГУ, 2017. – 205с.

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

	Название (адрес) ресурса
1.	Официальный сайт науки и высшего образования РФ https://minobrnauki.gov.ru/
2.	Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" http://window.edu.ru/
3.	Базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran
4.	Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
5.	http://www.abc-english-grammar.com/
6.	http://www.bbc.co.uk/

7.	http://www.biblioclub.ru/
8.	http://www.britannica.com/
9.	http://www.english.language.ru/
10.	http://www.english.language.ru/
11.	http://lenta.ru/
12.	http://www.linguistic.ru/
13.	http://www.native-english.ru/
114.	http://www.voanews.com/specialenglish/

5.1 Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
2. ЭБС АГУ http://adygnet.bibliotech.ru
3. ЭБС «Юрайт» www.biblio-online.ru
4. ЭБС «Лань» www.e.lanbook.com
5. ООО «Научная электронная библиотека» (НЭБ) www.elibrary.ru
6. Некоммерческое партнерство «Ассоциированные региональные библиотечные консорциумы» (АРБИКОН) http://arbicon.ru/services/
7. Некоммерческое партнерство «Национальный электронно-информационный консорциум» (НЭИКОН) www.neicon.ru
8. Web of Science https://apps.webofknowledge.com
9. Scopus https://www.scopus.com/search/
10. Elsevier («Эльзевир») https://www.elsevier.com/
11. Science Direct https://www.sciencedirect.com/
12. Springer https://link.springer.com/
13. Официальный сайт науки и высшего образования РФ https://minobrnauki.gov.ru/
14. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"http://window.edu.ru/
15. Базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/
16. Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
17. Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М. И. Рудомино, г.Москва
18. Университетская информационная система России
19. EDUTAINME – будущее образования и технологии, которые его меняют
20. TextoLogia.ru – литературоведение и лингвистика : журнал

6. Методические рекомендации по дисциплине (модулю).

В процессе обучения студенты, наряду с текстами лекций и учебными пособиями, должны пользоваться дополнительными научными изданиями, академическими периодическими изданиями (журнал «Филологические науки», «Вопросы языкознания», научно-теоретический журнал «Когнитивная лингвистика» и др.) После каждой лекционной темы рекомендуется проработать вопросы для повторения и самоконтроля. В аспекте самостоятельной работы рекомендуется составлять портфолио с наиболее важными терминами, определениями. Дополнительную информацию можно получить, работая в библиотеках.

Освоение дисциплины осуществляется в следующих формах: лекции, семинарские занятия.

Лекции имеют своей целью изучение теоретических основ дисциплины, готовят студентов к критическому анализу лингвистической литературы.

Семинарские занятия должны способствовать развитию у студентов творческой инициативы и самостоятельности, формировать у них практические умения и навыки, развивать способность адаптироваться к инновациям и реагировать на постоянно меняющиеся условия обучения иностранному языку, формировать готовность повышать свой профессиональный уровень.На этих занятиях студенты должны применять на практике полученные теоретические знания, проявлять свои творческие способности.

Учитывая, что студенты должны быть подготовлены к творческому решению проблем стилистики, как в теоретическом, так и в практическом плане, в материалы для промежуточного и итогового контроля следует включать как вопросы на знание теоретического (лекционного) материала, так и задания квазипрофессиональной направленности.

Программа учебной дисциплины «Стилистика» предусматривает широкое освещение проблематики, дискуссионных вопросов в цикле лекций. Подготовка к семинарским занятиям включает:

- знакомство с темой семинарского занятия;
- предварительное знакомство с вопросами для обсуждения;
- изучение перечня рекомендуемой литературы для подготовки;
- подготовка докладов, презентаций;
- выполнение практических заданий (стилистический анализ текстов).

Программа рассчитана также на углубленную самостоятельную работу, так как в лекциях излагаются лишь узловые вопросы и наиболее важный теоретический материал. Предусматриваются следующие виды самостоятельной работы студентов:

- чтение основной и дополнительной литературы по темам лекций;
- подготовка сообщений, докладов, презентаций по отдельным вопросам стилистики.

Самостоятельная работа студентов реализуется в следующих направлениях

1. Самостоятельное изучение и реферирование научных публикаций английских авторов по проблемам стилистики.
2. Самостоятельная подготовка портфолио повыразительным средствам языка и стилистическим приемам, в рамках которой студенты составляют «банки» фактических данных (примеров), извлеченных из различных источников (пресса, Интернет, художественные источники, песни и др.), иллюстрирующих различные стилистические приемы (сравнение, метафора, образный эпитет, метонимия, синекдоха, гипербола, антитеза, оксюморон, парафраза, перифраза, эвфемизм, литота и т.д.)
3. Выполнение творческих проектов, в том числе: составление тематического словаря по подстилям и жанрам.

Контроль выполнения осуществляется как в ходе практических занятий (в форме опроса, тестов), так и через проверку выполненных письменных работ (2 письменных работы, из которых одна теоретической направленности, одна – практической. Результаты СРС учитываются в рамках промежуточного контроля знаний (зимняя сессия) и в ходе итогового контроля по завершении изучения дисциплины (летняя сессии).

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса: научная библиотека АГУ, кабинеты обучающих компьютерных технологий факультета иностранных языков (22 компьютера с выходом в Интернет), электронная библиотечная система АГУ, содержащая издания и учебно-методическую литературу по дисциплине, система дистанционного обучения АГУ (de24.adygnet.ru).

CD:

1. ABBYYLingvo 10. English [Электронныйресурс]: [электронныйсловарь]. – М.: ABBYSoftware, 2004. - [электрон. опт. диск [CDROM]. – Систем. требования: Windows 98SE/ME/2000/XP; Pentium 200 МГциливыше; 32 Мбоперативнойпамяти (64 Мб – дляWindows 2000/XP); зв. карта; 80-220 Мбсвободногоместанажесткомдиске; InternetExplorer 5.OSP2 ивыше; CD-ROM; клавиатура; мышь.

CD:

1. DVD-ROM. [Электронныйресурс]: [аудиокурсангл. яз.]. – ChrisRedston&GillieCunningham. CambridgeUniversityPress, 2012 - [электрон. опт. диск [DVD-ROM]. - [электрон. опт. диск [CDROM]. – Систем. требования: Windows 98/Me/2000/XP; Pentium 166 МГц; 64 Мбоперативнойпамяти; зв. карта; микрофониколонки; 4xCD-ROM; клавиатура; мышь.
2. AcrossCultures. Students' CD. [Электронныйресурс]: [аудиокурсанглийскогоязыка]. – Harlow: PearsonEducationLtd, 2004. - [электрон. опт. диск [CDROM]. – Систем. требования: Windows 98SE/ME/2000/XP; Pentium 166 МГц; 16 Мбоперативнойпамяти; зв. карта; наушникииливнешниединамики; 4xCD-ROM; клавиатура; мышь.

Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

1. Microsoft Office 2013 Russian OPEN…
2. Acrobat Professional 11.0 MLP AOO License RU (65195558)
3. Диалог NIBELUNG

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом,или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

9. Лист регистрации изменений

Номер изменения	Номера листов			Основание для внесения изменения	Подпись	Расшифровка подписи	Дата	Дата введени изменени
	заменен ных	новых	аннулиров анных					
				Приведение в соответствие ФГОС		С.А. Сасина С.Р. Макерова	16.03.21	16.03.21